



Posición Errante > Wandering Position

Selecciones del archivo inSite > Selections from the inSite Archive.

muc

museo universitario
arte contemporáneo

Posición Errante > Wandering Position

Selecciones del archivo inSite > Selections from the inSite Archive.

La muestra *Posición Errante / Wandering Position* es un ejercicio que nace a partir de la reciente donación de una copia del Archivo *inSite* al Centro de Documentación *Arkheia* del MUAC. Propone una relectura de las prácticas realizadas en *inSite*, proyecto binacional que desde 1992 ha instituido un nuevo modelo de trabajo en el arte contemporáneo, al comisionar y promover en la región limítrofe entre México y Estados Unidos “prácticas artísticas de lugar” que exploran el complejo contexto político-social vinculado al fenómeno fronterizo de la región Tijuana-San Diego.

El archivo es el resultado de más de dos años de investigación y arqueología institucional que documenta en material impreso y digital los cerca de 200 proyectos artísticos y programas culturales que *inSite* ha realizado durante sus cinco ediciones: 1992, 1994, 1997, 2000 y 2005. Además de publicaciones, contiene copias de videos y material audiovisual que documentan cientos de horas de procesos y ejercicios curatoriales de las prácticas artísticas y los programas públicos.

Posición Errante / Wandering Position, a cargo de la curadora Donna Conwell, se centra en proyectos públicos de participación comisionados por *inSite*. Los eventos transcurrieron en un contexto determinado, por lo que la variada documentación que resguarda su archivo no sólo permanece como el registro inmediato de las piezas, sino también como el medio para que éstas puedan reactivarse con otros públicos y contextos. De esta manera, *Posición Errante*

Posición Errante/Wandering Position is an exercise that came about as the result of the donation of a copy of the *inSite* Archive to the *Arkheia Document Collection* of the MUAC. Since 1992 *inSite* has developed an innovative model of commissioning and promoting “place-based art practices” that explore the complex political-social context of the border phenomenon. This has taken place in the frontier area between Mexico and the United States, specifically along the border between Tijuana and San Diego.

The archive is the result of more than two years of institutional research and study that, using print and digital material, document the almost 200 artistic projects and cultural programs that *inSite* has undertaken over five versions—1992, 1994, 1997, 2000/01, and 2005. In addition to photographs and documents, it includes copies of videos and recordings documenting hundreds of hours of public programs and other events.

Curated by Donna Conwell, *Wandering Position* focuses on participatory public projects commissioned by *inSite*. As these projects took place in specific contexts, the documentation is the only permanent record of the works in their original form (although some *inSite* projects have been “restaged” in other contexts for other publics). As a curatorial exercise, *Wandering Position* considers the connection between the material contained in the archive and the work of art itself, and seeks to reconsider the traditional boundaries between documentation and artwork. It proposes using the documentary material as a device for recording the processes used to carry out the participatory public projects. Additionally, the exhibition suggests that different readings of the archival material can serve as a mechanism for the work to continue to have relevance outside of a specific space and time.

propicia la reflexión sobre el vínculo que se establece entre la obra de arte y el archivo. El despliegue documental tiene por objeto borrar la línea divisoria tradicional que existe entre el archivo y la obra de arte y propone utilizar el material documental como dispositivo para dar cuenta de los procesos de trabajo en los proyectos de participación pública. Propone que las diferentes lecturas del acervo documental, audiovisual y fotográfico sean un medio para que la obra continúe significando fuera de la espacialidad y temporalidad específicas.

El material seleccionado para esta exposición rescata líneas de trabajo público que se presentan bajo cinco nodos:

Objetos en circulación

Enfocado en la creación de objetos específicos (regalos u obsequios que circulan) que subrayan situaciones en la frontera, algunos vinculándose intrínsecamente con la experiencia de contradicción que se vive en tales circunstancias; incluye los trabajos de Judi Werthein, Silvia Gruner, Kim Adams.

Voz pública

Presenta obras de Krzysztof Wodiczko, Terry Allen e Itzel Martínez del Cañizo en las que testimonios íntimos de personas marginales se transforman en confesiones públicas a las que de diferentes maneras se les da voz en la esfera pública y libremente expresan las problemáticas de la sociedad.

Co-creación de eventos-experiencias

Muestra los proyectos de Gustavo Artigas, Javier Téllez, Nina Katchadourian, Steven Matheson y Mark Tribe, mismos que involucraron a grupos de la comunidad a participar de manera activa, convirtiéndolos directamente en co-productores de la experiencia artística.

The selected material has been extracted from the Archive and organized in five “nodes”:

Circulating Objects focuses on work based on the creation and circulation of specific objects (gifts, souvenirs or merchandise) that somehow suggest the inherent contradictions experienced daily in the context of the San Diego-Tijuana border region. It includes the work of Judi Werthein, Silvia Gruner and Kim Adams.

Public Address presents works by Krzysztof Wodiczko, Terry Allen, and Itzel Martínez del Cañizo. Each project, in its own way, gives voice to groups in society that rarely have the opportunity to be heard—through intimate testimonies, the development of narrative, and the creation of platform/perspective for speech.

In **Co-Production of Event-Experiences** the projects of Gustavo Artigas, Javier Téllez, Nina Katchadourian, Steven Matheson and Mark Tribe are on display. Each project involved the active participation of groups within communities that became co-producers of artist-driven experiences.

Performance Interventions presents actions that reconfigure and re-imagine specific cultural events, such as a *lucha libre* match by Carlos Amorales or the presentation of an inaugural speech by Andrea Fraser. Through strategic interventions, these and other cultural events are at once viewed as mechanisms for the exercise of power while at the same time being questioned from within institutions themselves.

Finally, for **Recording Trajectories**, works by Francis Alÿs and Yukinori Yanagi were selected. In each case, the artist based his project on the tracing of a

Intervención con performance

Presenta acciones que reconfiguran y redimensionan eventos culturales específicos, como una función de lucha libre de Carlos Amorales o la presentación de un discurso de Andrea Fraser, que desde la institución misma cuestiona, mediante intervenciones estratégicas, los productos culturales como partícipes del poder.

Registro de Trayectorias

Se eligieron piezas de Francis Alÿs y Yukinori Yanagi donde el trazo de una ruta se lee metafóricamente como el recorrido realizado por los migrantes, y en donde los artistas juegan con la noción del camino a partir de la construcción de trayectorias específicas que detonan la reflexión sobre la frontera.

Para el programa de exposiciones de *Arkheia*, *inSite* comisionó por vez primera para la ciudad de México al arquitecto peruano radicado en Tijuana Giacomo Castagnola, para diseñar el mobiliario. La intervención de Castagnola, activa un dispositivo museográfico específico que explora una nueva propuesta para hacer visibles y consultables los materiales heterogéneos que componen un archivo.

Este proyecto se llevó a cabo gracias al entusiasmo y generosidad de *inSite* y su mesa directiva. Su presencia a través de la donación de una copia del Archivo *inSite* así como del dispositivo museográfico, ex profeso para exhibición de acervos documentales, abre una nueva etapa en la vida del MUAC.

route: in one, a path between two countries that obviates national boundaries; in the other, marking the meandering path of an insect as a possible metaphor of the migrant condition.

A first for Mexico City, *inSite* has commissioned the Tijuana-based Peruvian architect Giacomo Castagnola to design a physical structure for the exhibition of archival material. Castagnola's contribution has set into motion a museographic mechanism for exploring a way to make the heterogeneous materials that comprise the archive visible and comprehensible.

This project is carried out thanks to the enthusiasm and generosity of the board of directors of *inSite*, which has also donated a copy of the *inSite* Archive to the permanent collection of *Arkheia*.

Museo Universitario Arte Contemporáneo

Insurgentes Sur 3000
Centro Cultural Universitario
Delegación Coyoacán
C.P. 04510
Ciudad de México
Tel. +52 (55) 56.22.69.72
www.muac.unam.mx

Ubicación: Vestíbulo (planta baja)



Posición Errante/Wandering Position inaugura el Programa de Exposiciones de **Archivo**, proyecto que se concibe desde el **Centro de Documentación Arkheia** y tiene por objeto generar muestras que de manera crítica pongan en valor la información documental, la relación entre la memoria e historia, así como problematizar la noción del documento como fetiche.

Desde mediados de los años cincuenta, muchas prácticas artísticas se establecen a partir o desde la documentación. En numerosos casos, la memoria de obras de carácter efímero o de procesos artísticos sólo se conserva mediante testimonios escritos o visuales. La comprensión de las prácticas artísticas y sus transformaciones constantes, debe por lo tanto pasar por la recuperación, preservación y difusión de estos archivos, tanto en sus aspectos históricos, como en su devenir en el presente.

Así pues, **Arkheia** se concibe como un laboratorio en constante transformación donde artistas, curadores e investigadores pueden intercambiar experiencias a través de ejercicios curatoriales, la consulta y el estudio que involucra las fuentes documentales, abriendo nuevas líneas de trabajo documental así como en el intercambio de conocimiento con otros centros de investigación.

Mediante una serie editorial y foros de discusión, **Arkheia** buscará crear un diálogo con el público así como difundir los archivos tanto con investigaciones historiográficas como documentales que activen el archivo de manera crítica.

Posición Errante / Wandering Position inaugura the **Archive-based Exhibition Program**, of the **Arkheia Document Collection** to create shows that critically examine documentary information and the relation between memory and history, as well as questioning the notion of the document as a fetish.

Since the mid-1950s, many art practices have been based on or derived from documentation. In many cases, the memory of ephemeral works of art or of art practices has been preserved only through written or visual testimonies. The understanding of art practices and the constant changes they can go through should, therefore, be based on the restoration, conservation and diffusion of the contents of these archives, its historical material as well as that documenting the ever-changing present.

Thus, **Arkheia** is conceived of as a constantly-changing laboratory where artists, curators and researchers can exchange experiences through curatorial exercises and the consultation and study of documentary sources. These activities will open up new lines of documentary work to pursue as well as facilitate the exchange of information with other research centers.

Through publications and discussion groups, **Arkheia** will initiate a dialogue with the public as well as make the archives available for historiographic and documentary research that will lend the archive a critical edge. **Arkheia** is a part of the MUAC that is committed to bringing its documents to life so that its archives will be a lively, autonomous, public space within the museum.



100 UNAM
Museo Universitario Arte Contemporáneo



Centro de Documentación
Arkheia



inSite